

HARMONIX

IT

Serie SonaVue



Manuale del prodotto

HWA01-BLK

HWA02-BLK

HWA03-BLK 1.0d

HWA03-BLK 1.5d

HWA03-BLK 2.0d

Specifiche tecniche

Nome del prodotto:

Lenti:
Colore:
Filtro:
Protezione UV per occhiali da sole:
Colore montatura:
Versione:
Versione Bluetooth:
Distanza di trasmissione:
Capacità della batteria degli occhiali:
Tempo di utilizzo:

Tempo di ricarica degli occhiali:
Resistenza all'acqua:
Cancellazione del rumore ambientale:
Immissione:
Connessione di ricarica:

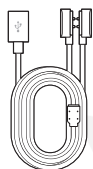
Serie SonaVue HWA

Lenti fotocromatiche
Cancella attraverso il grigio
Luce blu
Gatto 2
Acrilico nero lucido
1.0
5.4
≥ 12m

110 mAh x 2
+/- 11 ore di streaming o
+/- 9 ore di chiamate
1,5 ore
IP 54
2 microfoni beamforming per chiamate
5V 1A
Collegamento magnetico tramite cavo
USB a Y di tipo C
AI Cool / AIP
iOS 13 o Android 14.0 e versioni successive
Custodia protettiva pieghevole / pieghevole
piatta

Contenuto

1x paio di occhiali
1x cavo di ricarica USB C a Y
1x Libretto di istruzioni
1x panno per la pulizia
1x Guida per l'utente



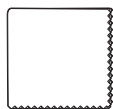
1x cavo di ricarica
USB C a Y



1x Libretto di istruzioni



1x paio di occhiali



1x panno per la pulizia



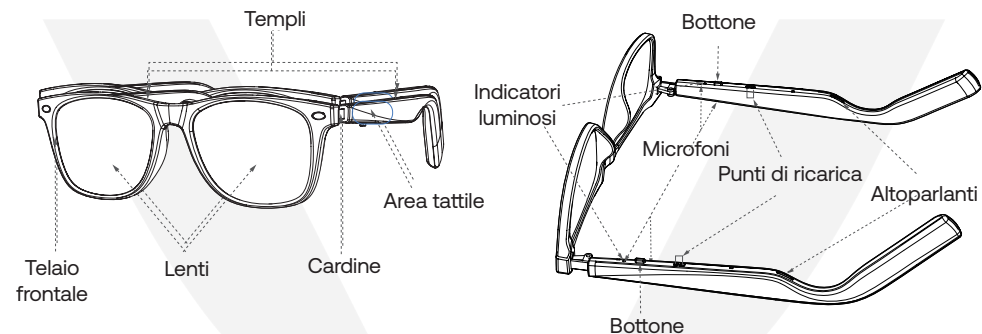
1x Guida per l'utente

harmonix.is
harmonixhearing.com

INTRODUZIONE

Congratulazioni per aver scelto un paio di occhiali audio SonaVue HWA. La seguente guida offre approfondimenti su come ottenere il meglio dagli occhiali.

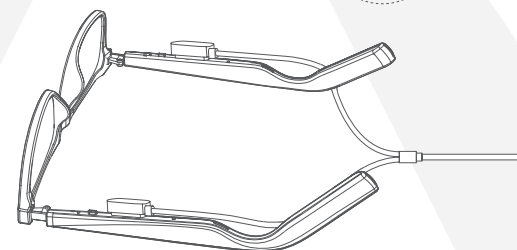
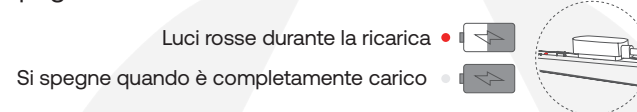
Introduzione



Livelli di carica e potenza

Gli occhiali vengono caricati utilizzando un cavo USB di tipo C a forma di Y. Collega il cavo al cavo di ricarica SonaVue e allinea i connettori magnetici al telaio. Il cavo è progettato per essere posato all'indietro per facilitare la ricarica in modo efficace.

Durante la ricarica, i LED della spia diventeranno ROSSI, una volta pieni le luci LED si spegneranno.



Avviso di batteria scarica

Gli occhiali annunceranno "Batteria scarica" quando devono essere ricaricati. Gli occhiali si spegneranno al 3° annuncio di avviso e richiederanno una ricarica completa.

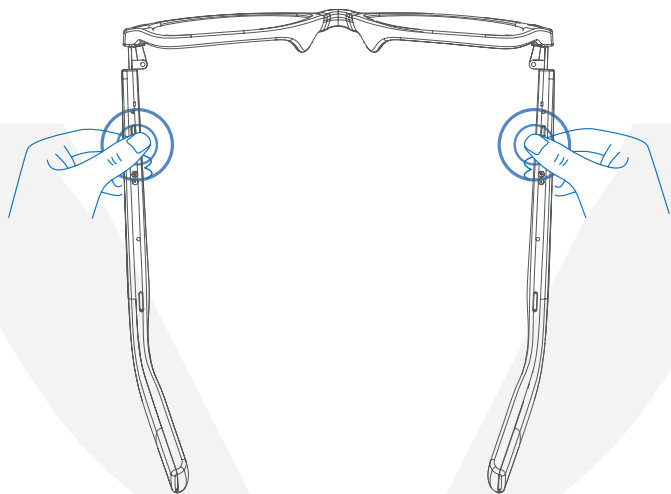
HARMONIX

harmonix.is
harmonixhearing.com

HARMONIX

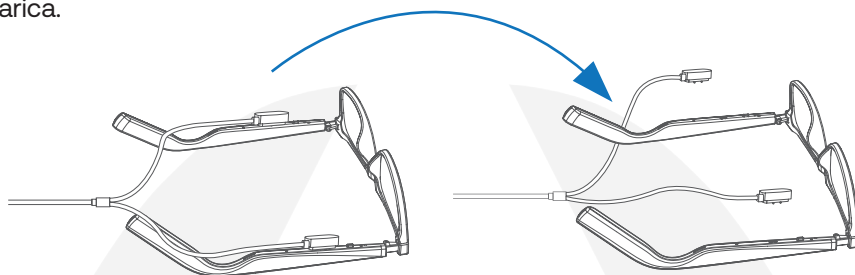
ACCENSIONE

Per accendere gli occhiali, premere entrambi i pulsanti sotto ciascuna asta per 3 secondi contemporaneamente.



Accensione automatica dopo la ricarica

Gli occhiali si accendono automaticamente dopo aver rimosso il cavo di ricarica.



SPEGNIMENTO

Per spegnere gli occhiali, premere entrambi i pulsanti sotto ciascuna asta per 3 secondi contemporaneamente.

Gli occhiali si spegneranno automaticamente se la connessione Bluetooth viene persa per più di 3 minuti.

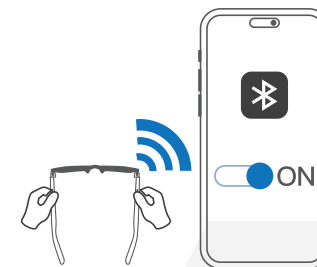
Gli occhiali si spegneranno anche durante la ricarica. SonaVueHWA

HARMONIX

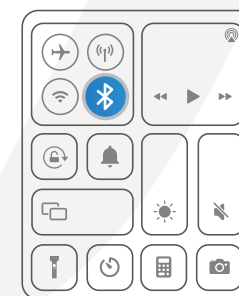
harmonix.is
harmonixhearing.com

PRIMO ABBINAMENTO

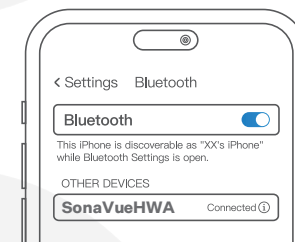
Accendi gli occhiali AI e tienili vicino al dispositivo smart o al computer.



Apri le impostazioni sul tuo dispositivo, attiva l'interruttore bluetooth nel centro di controllo.



Cerca e fai clic sui dettagli del prodotto SonaVueHWA, sentirai "connesso" una volta riuscito.



Se si esegue l'associazione con un altro dispositivo, è necessario disconnettere (non dimenticare) il dispositivo dal dispositivo attualmente associato. In alternativa, disattiva il Bluetooth sul dispositivo corrente.

HARMONIX

harmonix.is
harmonixhearing.com

TELEFONATE

Rispondi alle chiamate

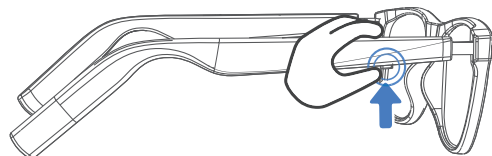
Fare clic sul pulsante sotto uno dei tempi.

Riaggancia le chiamate

Fare doppio clic su uno dei pulsanti sotto l'asta

Rifiuta chiamate

Tieni premuto uno dei pulsanti sotto l'asta per 2 secondi.



L/R		Fare clic su uno dei pulsanti una volta	
		Fare doppio clic su uno dei pulsanti	
		Tenere premuto per 2 secondi	

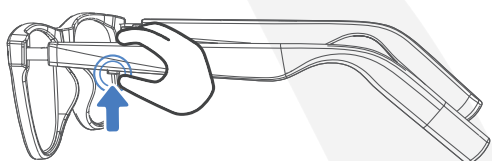
SCATTARE FOTO CONFOTOCAMERA o SELFIE

Fare clic sul pulsante sotto uno dei due tempi 3x.

L/R		Premere uno dei pulsanti 3 volte	
-----	--	----------------------------------	--

ASSISTENTE VOCALE

Tieni premuto uno dei pulsanti sotto l'asta per 2 secondi per attivare l'assistente vocale. (non può essere utilizzato quando gli occhiali rispondono alle telefonate)

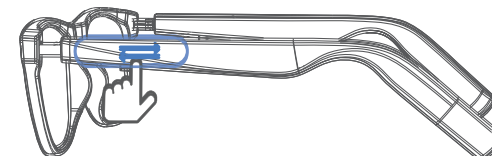


L/R		Tenere premuto per 2 secondi	
-----	--	------------------------------	--

CONTROLLO DEL VOLUME

Alza il volume

Scorri rapidamente in avanti sul touchpad dell'asta sinistra.



Volume GIÙ

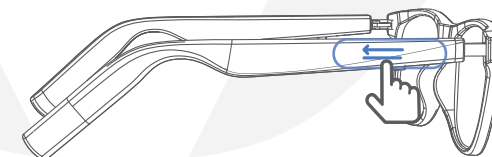
Scorri rapidamente all'indietro sul touchpad dell'asta sinistra.

L		Scorri in avanti	
		Scorri all'indietro	

CONTROLLO DELLA TRACCIA

Prossima traccia

Scorri rapidamente in avanti sul touchpad dell'asta destra.



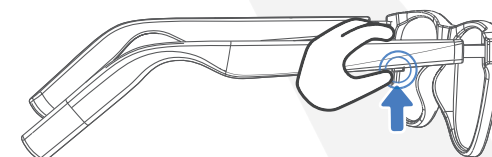
R		Scorri in avanti	
		Scorri all'indietro	

Ultima traccia

Scorri rapidamente all'indietro sul touchpad dell'asta destra.

RIPRODUCI/PAUSA

Premere il pulsante sotto l'asta per riprodurre o mettere in pausa.



L/R		Premere una volta	
-----	--	-------------------	--

Abbonamento all'app AI Cool/AIP - Incluso

VIP Siscrizione inclusa

Grazie per aver acquistato gli occhiali audio SonaVue. Il prodotto include un abbonamento al software di traduzione AI Cool/AIP.

Scarica l'APP dal link e apri semplicemente e accoppia tramite le impostazioni Bluetooth se il dispositivo non viene trovato immediatamente.

Registrati via e-mail

Per utilizzare il software è necessario un account di posta elettronica. Un codice di verifica verrà inviato all'indirizzo e-mail, si prega di aggiungerlo rapidamente per garantire l'attivazione. Le cuffie sono vincolate dal numero di modello e quindi dall'indirizzo MAC del dispositivo.

I dettagli personali possono essere aggiunti se lo si desidera premendo l'avatar e l'ID utente non collegato.

L'accesso ai servizi di traduzione avviene tramite il pulsante "Interpretazione simultanea".

AI Cool richiede un servizio dati attivo (preferibilmente 5G) o una connessione Wi-Fi per tradurre.

Traduzione simultanea

La traduzione simultanea utilizza la tecnologia AI che estrae dal cloud. C'è un leggero ritardo a seconda delle prestazioni del dispositivo e della velocità di connessione. Consenti al dispositivo e agli auricolari di connettersi e avviare la traduzione prima di aprire il dialogo.

Premendo su ciascun lato verranno visualizzate le scelte linguistiche.

Premere il pulsante verde del microfono per avviare il servizio di ascolto e traduzione.

Premere il pulsante rosso per interrompere.

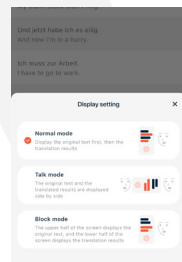
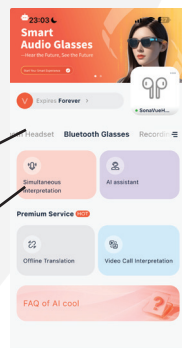
Scegli le tue lingue

Scegli le lingue da e verso le quali desideri tradurre nell'installazione, quindi scegli la modalità di output della traduzione. Ci sono 3 scelte:

Premendo il pulsante dell'altoparlante nella parte inferiore dello schermo per modificare il tipo di traduzione.



AIP Google Play AI Cool iOS



harmonix.is
harmonixhearing.com

Stoccaggio e manutenzione

- Questo prodotto deve essere conservato in un luogo fresco e asciutto. Temperatura di esercizio tra 0~45° C.
- Tenere il prodotto lontano da fonti di calore, gas combustibili e altri liquidi detergenti/corrosivi. Evitare l'esposizione prolungata al sole e l'uso/posizionamento in luoghi ad alta temperatura.
- Interrompere immediatamente l'uso di questo prodotto se alcune parti sono danneggiate o producono fumo, calore o odore di bruciato.
- La parte dell'altoparlante di questo prodotto non è impermeabile ma è progettata per essere utilizzata in condizioni operative normali. Non è specificamente progettato per gli sport di contatto in quanto potrebbe essere urtato, bagnarsi o essere immerso in acqua.
- Il cavo di ricarica di questo prodotto non è impermeabile. Non esporre la custodia di ricarica a liquidi.
- Pulisci gli auricolari con un panno morbido e asciutto.
- Dopo un lungo periodo di conservazione, ricaricare prima dell'uso.

Nota

Il design e le specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso. Per le informazioni più recenti sull'azienda e sui prodotti, visitare il sito www.harmonix.is

Danni all'udito

L'ascolto dell'audio a volumi eccessivi può distorcere il suono e aumentare il rischio di danni e perdita dell'udito.

FCC

ID FCC: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Attenzione FCC

Eventuali cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità potrebbero invalidare l'autorizzazione dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura. Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC.

Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti:

- (1) questo dispositivo non può causare interferenze dannose e
- (2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese le interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Dichiarazione FCC

Questa apparecchiatura è stata testata ed è risultata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe B, ai sensi della parte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione.

Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, che possono essere determinate spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura, l'utente è incoraggiato a cercare di correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto per assistenza.

Dichiarazione FCC (segue)

Questa apparecchiatura è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni FCC stabiliti per un ambiente non controllato. L'utente finale deve seguire le istruzioni operative specifiche per soddisfare la conformità all'esposizione alle radiofrequenze. Questo trasmettitore non deve essere collocato o funzionare insieme ad altre antenne o trasmettitori. Il dispositivo portatile è progettato per soddisfare i requisiti per l'esposizione alle onde radio stabiliti dalla Federal Communications Commission (USA). Questi requisiti stabiliscono un limite SAR di 1,6 W/kg in media su un grammo di tessuto.

Parte responsabile (contatto solo per questioni FCC): Harmonix Technologies Inc., 200 Crandon Blvd., Key Biscayne, FL 33149.

Dichiarazione di conformità CE

Harmonix ehf. con la presente dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della Direttiva 2014/53/UE e a tutti gli altri requisiti della Direttiva UE applicabili. La dichiarazione di conformità completa è disponibile all'indirizzo: <https://harmonix.is/pages/doc>. Il rappresentante europeo di Harmonix è Harmonix ehf. Reykjavíkurvegi 64, 220 Hafnarfjörður, Islanda.

Gamma di frequenza: 2400-2483,5 MHz

Massimo Potenza di trasmissione: 10 dBm (EIRP)

Dichiarazione sull'esposizione alle radiazioni della direttiva 2014/53/UE:

Questa apparecchiatura è conforme alla Direttiva 2014/53/UE sui limiti di esposizione alle radiazioni stabiliti per un ambiente non controllato. L'utente finale deve seguire le istruzioni operative specifiche per soddisfare la conformità all'esposizione alle radiofrequenze. Questo trasmettitore non deve essere collocato o funzionare insieme ad altre antenne o trasmettitori.

Il dispositivo portatile è progettato per soddisfare i requisiti per l'esposizione alle onde radio stabiliti dal mercato dell'Unione Europea. Questi requisiti stabiliscono un limite SAR di 2 W/kg in media su dieci grammi di tessuto.

RAEE Dettosura di conformità

Questo logo RAEE significa che questo prodotto non deve essere smaltito come rifiuto domestico e deve essere consegnato a un centro di raccolta appropriato per il riciclaggio. Il corretto smaltimento e riciclaggio aiuta a proteggere le risorse naturali, la salute umana e l'ambiente. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento e il riciclaggio di questo prodotto, contattare il comune locale, il servizio di smaltimento o il negozio in cui è stato acquistato questo prodotto.

Batteria

CAUTELA

- Sostituzione di una batteria con una di tipo errato che può vanificare una protezione.
- Smaltimento di una batteria nel fuoco o in un forno caldo, o frantumazione o taglio meccanico di una batteria, che può provocare un'esplosione.
- Lasciare una batteria in un ambiente circostante a temperatura estremamente elevata che può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.
- Una batteria soggetta a una pressione dell'aria estremamente bassa che può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.
- Non utilizzare la batteria se è notevolmente espansa.

Caricamento

- Assicuratevi che gli auricolari siano asciutti prima di inserirli nella custodia di ricarica e mantieni la porta di ricarica asciutta prima di caricarli.
- Utilizzare solo adattatori di alimentazione approvati dalle autorità competenti e conformi ai requisiti normativi locali (ad es. UL, CSA, VDE, CCC).

Guida pericolosa

· Si noti che l'utilizzo di questo prodotto durante la guida o il ciclismo può violare le normative in alcuni paesi o regioni. Verifica e rispetta le leggi e i regolamenti sul traffico nella tua zona e consulta le autorità di regolamentazione locali.

Irritazione della pelle

a un ambiente specifico o il contatto a lungo termine con sapone, sudore, prodotti per la protezione UV, lozioni e altre sostanze potenzialmente irritanti per la pelle può causare reazioni allergiche.

· Per ridurre il rischio di irritazione della pelle, non indossare il prodotto su parti del corpo con lesioni cutanee.

· Interrompere immediatamente l'uso del prodotto e consultare il proprio medico se la pelle sviluppa arrossamento, gonfiore, prurito o qualsiasi altra reazione irritante.

Interferenza elettromagnetica

· Non utilizzare questo prodotto in luoghi in cui i dispositivi wireless sono vietati (come aeroporti e strutture mediche locali, ecc.), poiché potrebbe interferire con altri dispositivi elettronici o causare altri pericoli.

· Alcuni dispositivi elettronici potrebbero guastarsi a causa di interferenze radio da questo prodotto (ad esempio, alcune apparecchiature elettroniche automobilistiche). Si prega di contattare il produttore di tali dispositivi elettronici per ulteriori informazioni.

· Le onde radio generate da questo prodotto possono influire sul regolare funzionamento di alcuni dispositivi medici, come pacemaker, defibrillatori, impianti cocleari, apparecchi acustici, ecc. Se si utilizza uno di questi dispositivi medici, consultare il proprio medico e il produttore del dispositivo medico in merito al servizio di restrizioni o il negozio in cui è stato acquistato questo prodotto.

Pericolo di soffocamento

· Tenere gli occhiali e la custodia di ricarica lontano dalla portata di bambini e animali domestici.

In caso di ingestione accidentale, rivolgersi immediatamente a un medico.

Dichiarazione di garanzia del produttore: Harmonix fornisce un servizio di garanzia internazionale limitato di 12 mesi (inclusi gli Stati Uniti) e un servizio di garanzia di 24 mesi per questo prodotto per i prodotti acquistati nell'UE. Per informazioni sulle garanzie attuali, visita il nostro sito web: www.harmonix.is o contatta il tuo venditore.

Garantire la conformità a tutte le leggi e i regolamenti locali prima di utilizzare questo prodotto.

Collegamento al servizio clienti Harmonix



Harmonix ehf.
Reykjavíkurvegur 64,
220 Hafnarfjörður
Iceland

Harmonix Technologies LLC
200 Crandon Blvd.,
Key Biscayne,
FL 33149,
USA

HARMONIX

harmonix.is
harmonixhearing.com

harmonix.is
harmonixhearing.com

HARMONIX